

uia Semanai

GRATUITO

O ediciones.





ORDENADORES PERSONALES VIDEO Y VIDEO PORTATIL TV. COLOR MUEBLES DE COCINA - PUERTAS BLINDADAS somos especialistas

GALERIA MIRADERO L-211 Tel. 21 27 15 - Toledo

QUEREMOS HABLAR DE PLAZOS

Para anunciarse en la Guia Gemanal de Toledo Uamar al Elf. 213651-Eoledo





TOLEDO: CI. NAVARRA, 5
(MUY CERCA DEL POLIDEPORTIVO DE PALOMAREJOS)

2 22 58 97

VILLACAÑAS: C/. GENERALISIMO, 6

MADRID: (OFICINAS): c/. SANCHO DAVILA, 16 - 2. A

(91) 245 09 34

ARTICULOS MAS IDONEOS PARA CADA DEPORTE, EN LOS MEJORES PRECIOS CON LAS MEJORES MARCAS NACIONALES Y EXTRANJERAS A SU SERVICIO.
ALGO MAS OUE UNA BUENA TIENDA DE DEPORTES



GUIA SEMANAL DE TOLEDO

EDITA: Polar Ediciones
DIRECCION: Miguel Angel
Moreno

COLABORACIONES: Carlos Buiza, Felipe Bolonio, M. Berrocal, Ramón Chocle, S. Hernández, Santiago Piedrahita. DISEÑO: M. Berrocal.

IMPREME: Gráficas Joma, S.A. Septiembre, 27. (Colonia Fin de Semana). T. 7470800. MADRID — 22. D.L.M. 26266-1983

PUBLICICIDAD: Antonio Barrientos. T. 213651. TOLEDO

REVISTA GRATUITA

Agradecemos el interés tanto de los anunciantes como de los lectores que permiten la existencia de esta guía de nuestra ciudad. Al igual que la cesión de artículos e ilustraciones que permiten un mejor conocimiento de ella.

Recordamos que esta guía es algo de todos y que sus páginas se encuentran abiertas a todas las posibles colaboraciones que quieran realizar sus lectores.

EDITORIAL

La GUIA SEMANAL DE TOLEDO tiene como meta presentar los aspectos históricos, culturales y sociales de nuestra ciudad y provincia, y dotar al ciudadano y al visitante de una información detallada sobre la vida profesional y comercial de plena actualidad.

· A los 898 años de la famosa conquista de Alfonso VI. Toledo se presenta como una ciudad moderna v como una ciudad histórica de significación única en la historia de Occidente. Toledo en fiestas es también, hoy, una ciudad que muestra su cultura propia en medio de la diversión. En este momento Toledo tiene un órgano más de expresión: una Guía Semanal independiente e informativa de los aspectos culturales, deportivos, de entretenimiento, y también, comerciales y económicos.

tener muv Esperamos pronto toda la información comercial útil de Toledo a disposición de los lectores. Y mejorar la calidad de la información para que esta GUIA SE-MANAL DE TOLEDO cumpla plenamente con el carácter de **EMINENTEMENTE** GUIA UTIL en la que no puede faltar nada de lo importante que todos nosotros queremos que tenga.

A sido concebida como publicación de distribución gratuita, de este modo, todos los toledanos pueden recibirla cómodamente con solo solicitarla en cualquiera de los establecimientos que con su anuncio hacen posible esta revista.

Semana a semana estaremos con ustedes. Muchas gracias a todos por su atención.



CASINO DE TOLEDO

BAR RESTAURANTE SALA DE BINGO

Plaza de la Magdalena, 1 Tel. 223501 - Toledo



Inter Mueble

Olías T. 357830 Todo en Muebles Fabricación Propia Galería Selección Pintura, Objetos de Arte - Exposiciones Puerta Llana, 4 Lelf. 22 2983 Toledo

LE INTERESA SABER

ORGANISMOS OFICIALES Y DE INTERES

ARZOBISPADO.— Arcos Palacios, 224100.

AYUNTAMIENTO.— Plaza del Consistorio. T. 222800. ANTENA 3.— Cokercio, 46.T. 212421.

EL ALCAZAR.— Alféreces provisional s/n. T. 221421. ALIANZA POPULAR.— Miquel de Cervantes, 6. Teléfono

210100.

AMBULATORIO DE LA SE-GURIDAD SOCIAL.— Avenida Border, s/n. T. 221355. AMBULANCIAS DE LA

CRUZ ROJA.— General Moscardó, 6. T. 222900.

AMBULANCIAS FINISTE-RRE.— Miguel de Cervantes, 4 T. 223773.

CAMARA DE LA PROPIEDAD URBANA.— Plata, 20. T. 223726.

COLEGIO OFICIAL DE AR-QUITECTOS.— Santa Isabel, 4. T. 224242.

COLEGIO AGENTE DE SE-GUROS.— Marqués de Mendigorría, 1. T. 228904.

COLEGIO A.T.S.— Teléfono 223871.

COLEGIO OFICIAL DE FAR-MACEUTICOS.—Duque de Lerma, 7. T. 228312.

COLEGIO PROVINCIAL DE SECRETARIOS.— Plaza de la Merced, T. 223022.

COLEGIO PROVINCIAL DE VETERINARIOS.— Menores, s/n. T. 223952.

COLEGIO PROVINCIAL DE MEDICOS.— Canarias, 4. T. 221619.

CAMARA DE LA PROPIE-DAD URBANA.— Plata, 20. T

223726.
CAMARA DE COMERCIO.—
San Vicente, 3. T. 223817.
CAMARA AGRARIA.— Cuesta de Carlos V, s/n. Teléfono

223016. CENTRO DEMOCRATICO Y SOCIAL.— Sillería, 3. Teléf. 213100 CENTRO UNIVERSITARIO DE TOLEDO.— San Marcos, s/n, T, 212761.

DIPUTACION PROVINCIAL. Plaza de la Merded, 1. Teléfo-

no 225200. DELEGACION DE HACIEN-DA.— teléfono 221550.

DELEGACION ABASTECI-MIENTOS Y TRANSPOR-TES.— Plaza Padre y Mariana, 4. T. 223032.

DELEGACION PROVINCIAL DE DEPORTES.— Teléfono 222230.

DEPORTE ESCOLAR.- T. 221003.

DELEGACION PROVINCIAL EDUCACION Y CIENCIA.— T. Miguel Cervantes, 6. Teléf. 227450.

DELEGACION PROVINCIAL DE ESTADISTICAS.— T. Ohio, 5. T. 225561.

DELEGACION PROVINCIAL DE INDUSTRIAS.— Concepción. 4. T. 223749.

DELEGACION PROVINCIAL DE INDUSTRIA Y FERIA DE ARTESANIA.— H. Tavera, s/n, T, 211600,

INSTITUTO NACIONAL ASISTENCIA SOCIAL.— Armas, 6, T, 221501.

DELEGACION PROVINCIAL DEL M.O.P.U.— Santa Clara, 6. T. 226604.

DELEGACION PROVINCIAL MINISTERIO AGRICULTU-RA.— Alféreces Provisionales,

DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE CUL-TURA.— Trinidad, 8. Teléf. 223981.

DELEGACION PROVINCIAL MINISTERIO DE TRABAJO. Cuesta Carlos V, s/n. Teléfono 222115

DELEGACION PROVINCIAL DE TURISMO.— Plaza Zocodover, T. 221400.

GOBIERNO CIVIL.— Plaza Zocodover, s/n. T. 226050.

GOBIERNO MILITAR.— Caballeros, 1. T. 221651.
INSTITUTO NACIONAL DE

BACHILLERATO. - San An-

tonio, s/n. T. 223594. INSTITUTO NACIONAL AI

FONSO EL SABIO.— Pol. Industrial, s/n. T. 230970. INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO.— San Agustín, 3. T. 227300.

INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD.— M. Cervantes, 4. T. 222910.

JUNTA DE COMUNIDADES DE CASTILLA-LA MAN-CHA.- Alfonso XII, 7. Telf. 210424.

CONSERJERIA DE ECONO-MIA Y HACIENDA.— Alfonso XII, 7. T. 212900.

GABINETE DE PRENSA.— Plaza Conde, s/n. T. 211900. SECCION DE AGRICULTU-

RA, — Plaza de la Merded, 8. T. 211240. JUNTA DE PROTECCION

DE MENORES.— San Ildefonso, 7. T. 223851.

JUZGADO DE 1^a INSTAN-CIA.— Plaza del Ayuntamiento, s/n. T. 223420.

ORGANIZACION NACIO-NAL DE CIEGOS.— Menores, 6. T. 213144.

PARTIDO DEMOCRATICO LIBERAL.— T. 210789. PATRONATO DE PROTEC-ICION DE LA MUJER.— San

PATRONATO DE APUES-TAS MUTUAS.— Sillería, 7. t. 221732.

Ginés, 1. T. 223930,

P.S.O.E.— Ocaña, 6. Teléfono 213738.

PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA.— T. 220119.
RADIO TOLEDO.— Plaza de

la Merced, 1. T. 225300. RADIO 80.— Núñez de Arce,

RADIO 80.— Núñez de Arce, 12. T. 222080.

REGISTRO DE LA PROPIE-DAD.— M. Cervantes, 4. Telf. 221823.

RESIDENCIA UNIVERSITA-RIA FEMENINA.— T. 222033 U.G.T.— Diputación, 6. Telf. 228212.

TELEFONICA.— Plaza República Dominicana, 4. Telféfono 229000.

LE INTERESA SABER

HORARIO DE TRENES

TAXIS

PALOMAREJOS.— 221698. ESTACION.— T. 221699. RECONQUISTAS.— 221696. CUESTA CARLOS V.— Telf. 222396.

OTROS TELEFONOS DE

INTERES
RENFE,— 223099.
CORREOS.— 223611.
ESTACION DE AUTOBUSES
T. 222076.
AVISO AVERIAS TELEFONICAS.— 002.
INFORMACION PROVINCIAL.— 003.
INFORMACION METEOROLOGICA.— 094.
TELEGRAMAS POR TELEFONO.— 222000.

MEDIOS DE COMUNICACION

ANTENA.— 3. T. 212421. RADIO 80.— T. 222080. DIARIO YA.— T. 221158. LA VOZ DEL TAJO.— Telf. 228100 EL ALCAZAR.— 221666.

URGENCIAS

BOMBEROS.— T. 226080. CASA DE SOCORRO.— Telf. 222900

AMBULATORIO DE LA SE-GURIDAD SOCIAL.— Teléf 221355.

AMBULANCIAS DE LA SE-GURIDAD SOCIAL.— Teléf. 225500.

AMBULANCIA CRUZ ROJA. T. 225900. AMBULANCIA FINISTE-RRE.— T. 223753.

OXIGENO MEDICINAL. T.

228704. ORDEN PUBLICO

GUARDIA CIVIL.— Teléfono 225900.

PATRULLA DE POLICIA.— T. 091.

POLICIA NACIONAL.— T. 221401.

POLICIA MUNICIPAL.— T. 223407.

Trenes de Toledo a Madrid-Atocha:

Toledo: salida, 6,20; Polígono, Ll. 6,28, Aranjuez, Ll. 6,56; Madrid- Atocha Ll. 7,50.

Toledo: Salida, 6,50; Polígono, Ll. 6,56; Parla, Ll.7,43 (cambio); Madrid- Atocha, Ll. 8,20.

Toledo: salida, 7,55; Polígono, Ll. 8,01; Aranjuez, Ll. 8,29; Madrid- Atocha, Ll. 9,20

Toledo: Salida 9,00; Polígono, Ll. 9,06; Parla (cambio), Ll. 9,54; Madrid-Atocha, Ll. 10,30.

Toledo: salida, 10,16; Polígono, Ll. 10,22; Aranjuez, Ll. 10,53. Madrid-Atocha, Ll, 11,45.

Toledo: salida, 11,55; Polígono, Ll. 12,01; Aranjuez, Ll. 12,29; Madrid-Atocha, Ll. 13,21.

Toledo: salida, 13,35; Polígono, Ll. 13,41; Aranjuez, Ll. 14,09; Madrid-Atocha, Ll. 15,00.

Toledo: Salida, 14,10; Polígono, Ll. 14,16; Parla (cambio), Ll. 15,04; Madrid-Atocha, Ll. 15,37.

Toledo: Salida 14,25; Polígono, Ll. 14,31; Aranjuez, Ll. 15,00; Madrid-Atocha, Ll. 15.52.

Toledo: salida, 16,25; Polígono, Ll. 16,31, Aranjuez, 16,59; Madrid-Atocha, Ll. 17,51.

Toledo, 18,15; Polígono, Ll. 18,21, Parla, Ll.19,08 (cambio); Madrid-Aranjuez, Ll 19,39.

Toledo: salida, 18,30; Polígono, Ll. 18,36; Aranjuez, Ll. 19,07; Madrid-Atocha, Ll. 19,58.

Toledo: salida, 20,26; Polígono, Ll. 20,32; Aranjuez, Ll. 20,59; Madrid-Atocha, Ll. 21,50.

Toledo: salida, 20,41; Polígono, Ll. 20,47; Parla, Ll. 21,38; Madrid-Atocha, Ll. 22,11.

Toledo: salida, 22,00; Polígono, Ll. 22,06; Aranjuez, Ll.

22,35; Madrid-Atocha, LI. 23,27.

Trenes de Madrid-Atocha a Toledo

Madrid-Atocha: salida, 7,17; Parla, S. 7,48 (cambio); Polígono, S. 8,35; Toledo, Ll. 8,41.

Madrid-Atocha; salida 8,07 Aranjuez. Ll. 9,03 Polígono, S. 9,37; Toledo, Ll. 9,41.

Madrid-Atocha; salida 9,15 Aranjuez, Ll. 10,05; Polígono. S. 10,37; Toledo, Ll. 10,42.

Madrid-Atocha: salida, 10,00; Aranjuez, Ll. 10,49; Polígono, S. 11,18; Toledo, Ll 11.23.

Madrid-Atocha: salida, 10,25; Parla, S. 10,56 (cambio); Polígono S. 11,39; Toledo, Ll. 11,45.

Madrid-Atocha: salida, 11,56; Aranjuez, Ll. 12,39; Polígono, S. 13,08; Toledo, Ll 13,13.

Madrid-Atocha: salida, 14,00; Aranjuez, Ll. 14,49;Polígono, S. 15,18; Toledo, Ll. 15,23.

Madrid-Atocha: salida, 15,05: Parla, S. 15,35. (cambio); Polígono, S. 16,17; Toledo, Ll. 16.23

Madrid-Atocha: salida, 16,29; Aranjuez, Ll. 17,22; Polígono, S. 17,51. Toledo, Ll. 17,56.

Madrid-Atocha: salida, 17,30; Aranjuez, Ll. 18,19; Polígono, S. 18,49; Toledo Ll.

Madrid-Atocha: salida, 18,54; Parla, S. 1926 (cambio) Polígono, S. 20,07; Toledo, Ll 20.13.

Madrid-Atocha: salida, 19,03; Aranjuez, Ll. 19,51; Polígono, S. 20,20; Toledo, Ll 20.25.

Madrid-Atocha: salida, 19,49; Parla, S. 20,17; Polígo-

no, S. 21,02; Toledo, Ll. 21,08.

Madrid-Atocha: salida, 20,00; Aranjuez, Ll. 20,48; Polígono, S. 21,19; Toledo, Ll 21,24.

Madrid-Atocha: salida, 21,00; Aranjuez, Ll. 21,49; Poligono, S. 22,19; Toledo, Ll. 22,24..

LE INTERESA SABER

HORARIO DE AUTOBUSES

Toledo-Madrid

Galiano (laborables): 7,8,9, 13, 15,14,30, 20,15.
Festivos: 7,8,9,13, 15, 14,30, 17, 19,30, 20,15, 23.
Contineal (Laborables): 11 11,30, 17,30, 18 y 19.
Festivos: 11,30, 17,30, 18, 19 y 19,30.

Madrid-Toledo

Galiano (Laborables): 11, 12, 18,30, 19,30, 20,50, y 22. Festivos: 10,30, 12, 18,30, 19,30, 20,50, 22,23 y 1. Continental (Laborables): 7, 9, 9,30, 13, 15. Festivos: 9, 9,30, 13, y 15.

AUTOBUSES Samar, SA Salidas de Toledo:

A San Pablo, 11,00; 15,30 (excepto sábados que sale a las 13,30); 17,15 y 18,30 (excepto sábados).

Domingos y festivos a las 9,30 (salida de Venta de Aires, Coche Madrid) y 23,00.

A Madridejos: 11,00; 13,30; 14,00; 17,30 (excepto sábado). Domingos y festivos, a las 13,30 y

17,30. A Urda: 17,30 (Laborables v festivos).

A Añover-Cobeja: 11,00; 11,30 y 17,00 (excepto sábados).

A Navalmorales y Navalucillos: 9,30 (salida Venta

Aires, coche Madrid), 14,00; 17,15 y 20, 30 (salida Venta Aires, coche Madrid). Domingos y festivos a las 9,30 (Venta Aries coche Madrid) y a las 23. A San Martín de M. 17,15 (martes a las 14, 00).

REGRESO A TOLEDO

De San Pablo: 6,00, 7,30, 13,30 y 14,45 (excepto sábados). Domingos y Festivos a las 7,30 y 18,15 (Madrid)

De Madridejos: 6,00; 6,45; 8,00; 13,30 y 15,30. Domingos y festivos a las 7,30 y 13,30.

De Urda; 7, 00. Domingos y festivos a las 7,50.

De Cobeja a Añover: 8,00; 13,30 y 15,30(salida de Yuncos).

De Seseña: 6,45.

De las Navalucillos: 6,45, 13,45 y 17, 15 (en verano se retrasa media hora). Domingos y festivos: 6,45 y 17,45 (verano se retrasa media hora)

De Los Navalmorales: 7,00 14,00 y 17,30 (verano se retrasa media hora). Domingos y festivos a las 7,18 (verano se retrasa media hora)

De San Martín de M. 7,15 Domingos y festivos a las 7,15 y 18, 15.

SALIDA DE MADRID

A Los Navalucillos-Los Navalmorales: laborables a las 8,30; 16 y 19,30. Domingos y festivos a las 8,30 y 22.00.

A Ciudad Real: 14,15. Domingos y festivos a las 22.

Regreso a Madrid

De los Navalucillos: 6,30; y 13,30 y 17,30. Domingos y festivos 6,30 y 17,45. De ciudad Real; 5,45.

MONUMENTOS Y MUSEOS DE TOLEDO

HOSPITALES DE TALAVE-RA.— Teléfono 220451. Precio: 150 ptas. (privado) Horario: 10 a 13,30 — 15,30 a 18. IGLESIA DE SAN JUAN DE LOS REYES.— T. 223802. Precio: 40 ptas. (privado) Horario: 10 a 13,45 — 15,30 a 18 (en verano 19,00)

SINAGOGA DE SANTA MARIA DE LA BLANCA.— Precio: 25 ptas. (privado) Horario: 10 a 14 — 15,30 a 18 (en vérano: 19)

SINAGOGA DEL TRANSITO Y MUSEO SEFARDI.— Telef. 223665. Precio: 75 ptas. (estatal) Horario: 10 a 14 — 16,00 a 19. Cerrado domingos tarde y lunes.

CASA Y MUSEO DEL GRE-CO.— Teléfono 224046, Precio: 75 ptas. (estatal) Horario: 10 a 14 — 16,00 a 19. Cerrado domingos tardes y lunes.

IGLESIA DE SANTO TOME. (Cuadro del Entierro del Conde de Orgaz). T. 210209. Precio: 55 ptas. (privado). Horario: 10 a 13,30 — 15,30 a 18 (en verano a 19).

CATEDRAL.— T. 222241. Precio: 150 ptas. (privado) Horario: 10 a 12 — 15,30 a 18 (en verano a 19).

MUSEO DE SANTA CRUZ,— Teléfono 221036. Precio: 150 ptas. (incluido el Museo de los Concilios). Cerrado domingos tarde y lunes. (estatal). Horario: 10 a 18.

ALCAZAR.— T. 223038, Precio 75 ptas. (ejército). Horario: 9,30 a 18,30 (del 1/9 al 31/10).

9,30 a 18 (del 1/11 al 28/2) MUSEO DE VICTORIO MA-CHO.— Precio: 75 ptas. (privado) Horario: 10 a 14 — 15,30 a 18. Cerrado martes tarde y miércoles.

TALLER DEL MORO Y PA-LACIO DE FUENSALIDA.— Teléfono 224500. Precio: 75 ptas. Horario: 10 a 14 — 16,00 a 19. Cerrado domingos tardes y lunes (estatal)

I EKE

MUSEO DE LOS CONCILIOS Y DE LA CULTURA VISIGO-Precio: 150 ptas. conjunto con el Museo de Santa Cruz. (estatal).

Horario: 10 a 14 - 16 a 19. Cerrado domingos tarde y lu-

MUSEO DE ARTE CONTEM-PORANEO. T. 227871. Precio: 75 ptas. (estatal) Horario: 10 a 14 - 16 a 19. Cerrado domingos tarde y lunes.

MONASTERIO REAL DE DOMINGO DE SANTO SILOS .- (El Antiguo), Precio: 100, ptas. Horario 11 a 13,30 -16 a 18,30. Cerrado domingos mañana. (privado).

La numeración de los monumeración de los monumentos se corresponde con la del mapa turístico.

- 1. Hospital de Tavera.
- 2. Puerta Nueva de Bisagra.
- 3. Puerta Vieja de Bisagra.
- 4. Puerta del Cambrón.
- 5 Iglesia de San Juan de los Reves.
- 6. Sinagoga de Sta, María la Blanca.
- Sinagoga del Tránsito y Museo Sefardí. 29. Estación de Ferrocarril.
- 8. Casa y Museo de El Greco.
- 9. Iglesia de Santo Tomé.
- 10. La Catedral. 11. Museo de Santa Cruz
- 12. El Alcázar.
- 13. Mezquita del Cristo de la Luz.
- 14. Puerta del Sol.
- 15. Puente de Alcántara.
- 16. Museo Victorio Macho.
- 17 Puente de San Martin

- 18. Ermita del Cristo de la Vega.
- 19. Iglesia de Santiago del Arrabal.
- 20. Posada de la Hermandad.
- 21. Taller del Moro y Palacio de Fuensalida
- 22. Oficina de Información de Turismo.
- 23. Plaza de toros
- 24. Correos y Telégrafos.
- 25. Teléfonos
- 26. Banco de España
- 27. Oficina de Viajes de la RENFE
- 28. Ayuntamiento.
- 30. Estación de Autobuses
- 31. Plaza de Zocodover. Centro de la ciudad.
- 32. Museo de los Concilios y de la Cultura Visigótica (iglesia de San Román).
- 33. Castillo de San Servando
- 34. Museo de Arte Contemporáneo.
- 35. Parador.
- 36. Camping.
- 37. Camping.
- 38. Casa de Socorro





Han sido reanudados los trabajos de excavaciones en el que fue circo romano de Toledo del que sólo equedan enterrados y semienterrados restos arqueológicos. Este estuvo emplazado en la vega del río Tajo v fue uno de los más importantes de España, incluso superior a los que hubo en Barcelona, Tarragona y Mérida, entre los notables de otras poblaciones. El circo toledano se le ha calculado que tenía una longitud próxima a los 300 metros con una altura de 90 metros. Se le ha supuesto una capacidad para acoger a unos 30.000 espectadore.

A este circo se le ha datado que su construccuión se remonta al siglo I de nuestra Era, Es interesante las aportaciones de estudios hechos sobre él y en general sobre todos los demás de la época romana, por historiadores de la cultura toledana tan notables como fueron Amador de los Ríos. Francisco Santiado Palomares. Cristóbal Lozano, y otros, A través de ellos sabemos que el circo de esta ciudad (Toletum) en tiempos del imperio romano, era ya una población de singular carácter e importancia. Basta recordar cómo en tan lejano pasado era capital de la Carpetanía; y en esta ciudad se acuñaba moneda, lo que venía significando la excepcional importancia y rango que tenía en aquellos tiempos.

Este circo se mantuvo íntegro hasta el siglo X. Fue a partir de este siglo cuando los árabes, que sentían un especial rechazo hacia la cultura hispano-romana. se cuidaban siempre de destrozar todo vestigio también arqueológico que fuera testimonio de aquella civilización. Unas veces procuraban destruirlo en su totalidad, en otras utilizaban elementos decorativos del circo o sus materiales para las construcciones que los árabes levantaba. En otras ocasiones llegaron a utilizar es tos circos con una finalidad militar. como era el darle la utilidad de baluarte. 'Y esto es precisamente lo que vino a ocurrir con este circo romano. En las muchas sublevaciones que se pronunciaron en Toledo contra el califato llegaron a aprovechar la existencia de este circo como elemento de defensa.

La misión de estos circos como entidades donde se practicaban juegos y competiciones deportivas se centraba



prácticamente en las especialidades de las carreras de carros v de caballos. El caballo era tan importante en estas pruebas deportivas que los hispanos-romanos y romanos de aquellos tiempos concedían a ese animal una estimación y un valor casi sacral. Tanto es así que los circos más importantes v de mayores dimensiones se contruían generalmente en aquellos lugares donde la cría de caballos fuera especialmente famosa. En razón de ello España, Sicilia y algunas áreas del norte de Africa poseveron los mejores circos.

Las luchas de hombres y de

fieras era prácticas secundarias respecto a las demás especialidades deportivas de aquella época. Los circos donde sí se practicaba los combates de hombres y fieras, como era el caso del de Toledo, tenían lugar en un emplazamiento dentro del circo fuera del terreno de las carreras. El circo de nuestra ciudad acogía las pruebas de carreras de caballos y de carros y también las luchas de hombres v de animales, pero estas últimas se realizaban en otra arena. Se comprende que fuera así ya que la disposición de las pistas donde corrían los caballos y los carros -se hallaban longitudinalmente partidas por lo que

denominaron la "Espina" cuya altura de muro era lo suficientemente alta para impedir el espacio capaz donde pudieran desarrollarse los cambates de hombres y de fieras. La "Espina" la solían ornamentar con una serie de estatuas y símbolos alusivos a las clases de los juegos, y a veces estatuas también a los emperadores, y a los dioses.

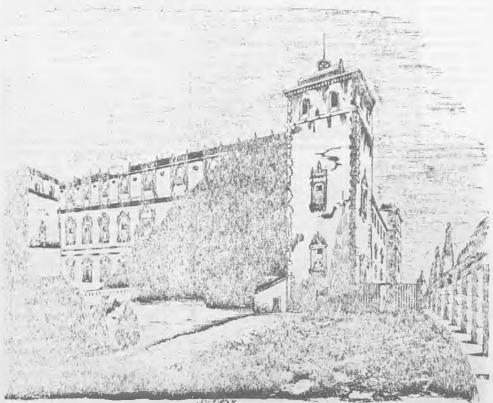
Otra, circunstancia interesante era la costumbre o liturgia de los juegos que se desarrollaron en estos circos. el protocolo que regía la inauguración o apartura de competiciones se abría con el acto que llamaban "la pompa". Consistía en una procesión que se iniciaba con la figura del magistrado y sus ayudantes Tenía el carácter de magistrado la persona que iba a presidir tales juegos y que, muchas veces, era un cónsul o pretor. Utilizaba una biga, o carro de dos caballos. En torno caminaban los clientes del magistrado y jóvenes a pie o a caballo. Les seguían inmediatamente el cortejo de personas que iban a tomar parte en los juegos. conductores de carros, caballeros, luchadores, bailarines, etc. Cada uno de estos grupos iba acompañado de sus correspondientes músicos: les seguían los sacerdotes, los portadores de incensarios y de otros sagrados, así como las corporaciones religiosas acompañando a las imágenes de los dioses que se llevaban sobre parihuelas y sus símbolos atributos que transportaban en carros conducidos por jóvenes de familias nobles.

Del circo toledano emitieron interesantes informes arquitectos de los siglos XVI y XVII que trabajaban en Toledo, entre ellos, el famoso arquitecto y escultor Juan Bautista Monegro.

Felipe Rodriguez Bolonio



EL ALCAZAR DE TOLEDO



Luego que D. Alfonso VI conquistó la cuidad de Toledo del poder de los moros en el año de 1085, mandó edificar un Alcázar en la parte más alta y dominante de la ciudad, y en el mismo sitio en que vemos hoy al actual. Según dice Ayala, en la crónica de D. Pedro, por entonces no fue acabado "salvo que hicieron de el como castillo defendedero ca el Rei D. Fernando que ganó

á Sevilla mandó labrar todo lo mejor que allí es". De este Alcázar puso D. Alfonso VI por Alcaide al célebre Ruíz Díaz, conocido vulgarmente por el Cid, con mil hijosdalgo castellanos, el cual dejó por su sucesor á Alvar Fañez Minaya, mandando labrar para sí unas casas donde hoy está la fonda de la Caridad que antes fue capilla de los caballero de San Juan. Además, para mayor se-

guridad de los cristianos que moraban desde el mismo Alcázar, por la plaza de Zocodover a la puerta llamada hoy de doce cantos, con el andamio a la parte afuera y las almenas contra la ciudad para defenderse de los Moros que constituían casi toda su población. Volviendo al Alcázar, Fue concluído este con más solidez que hermosura en los tiempos de D. Alfonso el Sabio, que

cuya época aun quedan bellos salones en la parte baja con bóvedas góticas cruzadas por aristones, y en el de D. Juan II consta que adornó una de estas el condestable D. Alvaro de Luna para servicio de su Alteza, y otra después los Reyes católicos, que aun subsiste y en la que han quedado los yugos y saetas emblema de su reinado.

De toda la obra antigua sólo han quedado las fachadas de Oriente y Poniente, que son de firme y maciza cantería, con los cimientos y bovédas que las corresponden, construcción solidísima por el espesor de los muros, colocación de la piedra y dureza de la argamasa.

Habiendo determinado el Emperador v Rev de España Carlos I reedificar y aumentar los Alcázares de Toledo y Madrid recibió en 1573 por su arquitecto mayor el famoso Alonso Covarrubias, para que junto con el que yo lo era, Luis de la Vega trazasen estas obras, y otras muchas que pensaba enargarles; y llevándolas a cabo de acuerdo común:pero impaciente el Emperador mandó que Covarrubias dirigiese esclusivamente las de Toledo y Vega las de Madrid, con igual salario hasta que el Príncipe D. Felipe atendiendo a la mayor ocupación de Covarrubias en el Alcázar de Toledo. le señaló mayor sueldo.

La fachada principal, con su portada, arquería alta y baja del patio, vestíbulo ypórtico todo fue obra de Alonso Covarrubias, y Luis de la Vega. La
portada la construyó Enrique
Egas bajo la dirección de Covarrubias, el cual tomó esta obra
a destajo, en la que perció mil
ducados que se le abonaron
después.

toda la arquería del patio. aunque diseñada por Covarrubias, corrió su ejecución, primero a cargo de Hernán González de Lara, y luego a las de Gaspar de la Vega y Francisco Villalpando, lo cual se había concluído a fines del año 1554 v en las eniutas de los arcos están las armas de Carlos V. con las Aguilas imperiales: a pesar de finalizarse toda esta parte después de la renuncia de aquél en su hijo Felipe II. sobre lo cual escribió este Rev a los encargados en las obras de Toledo una carta fechada en londres en 30 de Julio de 1557 en la aue les dice entre otras cosas. "Los escudos de armas que faltan po poner en las partes que están por acabar se pondrán de la misma manera que hasta ahora sin que se minore ni mude en ellas cosa alguna de lo que el Emperador ni señor tenía ordenado".

A últimos de este mismo, se estaban acabando los salones del cuarto principal sobre cuva fábrica escribió el mismo Rey desde Bruselas á Gaspar de la Vega una carta que trae Llaguno en sus apéndices y de la que no podemos menos de copiar un trozo que prueba la vatísima capacidad de aquel gran Rey, que al mismo tiempo y con la misma escrupolosidad v tino se ocupaba del gobierno de su inmesa monarquía, que edl arreglo correción de un diseño de arquitectura. en cuya arte no eran frívolos sus conocimientos. Decía así en la carta: "Según la grandeza de la casa de Toledo las salas del caurto principal son angostas y de no buena gracia y las torres que están a los lados quitan vistas. Pudiéndose hacer, hogara entendido con que

costas se pudiera remediar lo que acá aparece: que haciéndose una pared a nivel de la esquina de una torre a otra se podría dar a este cuarto el ensanche conveniente, pero de esto nacen algunas dudas primera si el fundamento de esta pared, por ser en cuesta se hallará cual conviene sin demasiada costa segunda que los aposentos, oficinas y caballerizas que ahora caen debajo de la sala baia quedarían a oscura sino hubiese forma de darles luces sin detrimento de la firmeza de la pared: tercera si se hallaran maderas tan largas que puedan servir a ambas salas alta y baja, o de la manera que lo podrá remediar", etc.

En 1559, vino la corte a Toledo y en ese año se tomó a destajo de balaustres y pasamanos de los cuatro lienzos del patio por Juan de Aranda y Francisco Garnica.

La grade y suntuosa escalera de este Alcázar, que en su mayor parte permanece integra la empezó a construir Francisco Villalpando en 1558 con solos 6 rs. diarios de salario y en cuanto al plan y traza de su ejecución se atuvieron los maestros alas órdenes del Rev que les esplicó el cómo se había de hacer, según consta de cédula suya espedida en Valladolid a 15 de octubre de 1553 que dice así: "Juan Bautista Olivero, Veedor, Ambrosio Mazuelas, mayordomo, v pagador, y Alonso Covarrubias maestro de las obras del Alcázar de Toledo: Ya sabéis que para tomar resolución de la manera que se ha de hacer de la escalera de esa casa, después de vistas las trazas fui yo a ver el sitio de la dicha escalera la cual me ha parecido que se haga de manera que

tenga la entrada por medio del ancho de los tres arcos, y os mandamos que así lo hagais sin que para ello haya más réplica. De vallodolid, etc.".

En 1561 murió Villalpando sin haberla podido concluir, y el 1570, Alonso Covarrubias, en cuyos últimos años la generosidad del Rey le conservó su sueldo completo, como Direcotr de las obras del Alcázar, a pesar de que por su senectud no podía ya asistir cómodamente. Ambos arquitecots yacen sepultados en Toledo.

Era tanto el cuidado e interés del Rey en esta obra del Alcázar, que exigía que se le diese de ella cuenta con frecuencia escribiéndole wirectamente los maestros y oficiales a quienes contestaba al punto haciéndoles las observaciones que tenía por conveniente, las cuales se obedecían siempre y con gran ventaja y hermosura del edificio. Pasan de 100 las cartas y cédulas que espidió ese Monarca desde diferentes puntos sobre la obra de este Alcázar, ya rectificando trozos o dándolas nuevas, como igualmente ajustando por sí mismo las cuentas de gastos, salarios y gratificaciones de los operarios, documentos que trae Llaguno, y que con sentimiento omitimos por no alargar más este artículo y porque allí pueden verse.

Garibai en el tormo tercero de sus obras maestras hablando de esta escalera dice que estando contruyéndola Villalpando descubrió e hizo labrar en la dehesa de Villaverde junto a Sonseca cuatro grandísimas columnas de piedra la primera de 15 varas y media tercia, la segunda de una vara menos, la tercera menos un co-

do y la cuarta igual a estas todas de proporcionada anchura. v a mas otros cuatro cantos de cerca de 16 varas de longuitud, y anchura proporcionada para poder hacer de cada uno dos gradas parala escalera, y que por ser piezas admirabales por su magnitud pasó a verlas a la misma cantera Felipe II. pero que por haberse mudado de parecer en la traza de la escalera quedaron allí, hasta darles otro destino. Estos postes de Junelo, admiración de cuantos los ven, y sobre cuyo origen se dicen hartas vulgaridades.

Muerto Villalpando puso Felipe II por maestro de las obras del Alcázar de Toledo a el famoso Juan de Herrera va bien conocido por la construcción del célebre Monasterio del El Escorial. En un principio solo se contrajo a concluir la escalera y demás que había dejado pendiente. Villalpando: siendo el encargado luego el Rey hacer nueva completamente la fachada del medio a Gaspar de Vega en 1559 v que dejamos citada en la pág. 1571 encargó el Rey sus diseños a Herrera los cuales aprobados se comenzó esta obra en este año.

El mismo Herrera diseñó la capilla de orden corintio que está en el primer rellano de la escalera y de la que aún quedan los cuatro muros, y toda la obra de este lienzo, de Mediodía se tomó a destajo por un maestro acreditado, llamado Martín Barrena en precio de 3.206,200 mrs.

A principios del 1584 parece que estaba próxima a acabarse la capilla y fachada del mediodia según consta de varias cédulas reales de modo que en todo este año y parte del siguiente debió quedar concluida de todo punto una obra, que aunque destruida en la actualidad en su mayor parte, es el sombro de los inteligentes y cuyos grandiosos restos merecen siquiera una corta descripción, e historia hasta los tiempos presentes.

A pesar del estado de ruina en que se encuentra este magnífico edificio, monumento eterno de nuestras glorias en los reinados de Carlos V y Felipe II, sus grandiosos restos son de tal importancia que merecen ser examinados con detención pues presentan acabados modelos de la arquitectura del renacimiento, y de la posterior y más severa grecoromana.

Forma todo este Alcázar un grande cuadrilátero flanqueado en sus ángulos por cuatro torreonoes, al go más elevados que el resdeo del edificio. La portada principal que está en la fachada del Norte, y la representada en el dibujo es de mucha belleza, todas sus **4**partes están perfectamente acabadas v sus adornos distribuidos con el mejor acierto en los parages más convenientes. Dicha portada cosnta de dos columnas iónicas con entablamento de almohadillado, en el centro un arco de lo mismo que forma la entrada, y en su cornisa llena de entallados v laobres se lee en su friso esta isneripción.

CAR. V. RO. IMP. HIS. REX. MDLI.

Encima de la cornisa asienta el sugundo cuerpo con dos pilastras, frontispicio y en medio los blasones de España, flanqueados de dos reyes de armas. Todas las ventanas de esta fachada tienen su frontispicio triangular con uan cabez de mármol blanco en el neto, y todas diversas entre sí, aunque de un mismo carácter, lo que prueba la fecundidad del artífice. Dichas ventanas sobre repisones, coronando toda la obra, una especie de antepecho almohadillado, con barandilla interrumpida por pedales que sonstienen unas pequeñas pirámides.

La fachada opuesta de Mediodía, obra de Juna de Herrera consta de uns grandes arcos y pilastrones almohadillados que forman el primer cuerpo. El segundo es de un orden dórico, con pilastras y ven tanas de sencillo ornato. El tercero tiene poca altura, terminando con un ático de buen gusto. Todas las cornisas son arquitrabadas y las ventanas con frontones restos. La parte arquitectónica es de piedra cárdena berroqueña v el entrepaño de ladrillo raspado, pero todo tan bien concluido y en tan buen estado de conservación que parece que acaba de salir de las manos del artífice.

Las otras dos fachas de Oriente y Poniente son de la fábrica antigua y de firme y sólida cantería, iguales a las doa anteriores en el grueso y altura de sus muros, sin más diferencia que haberse embutido en ellas adornos platerescos en todas sus ventanas, complitiendo en estas la hermosura con lo tosco de la cosntrucción del muro, en una misma perspectiva.

En la fachada de Oreinte hay una portada que de apaso al cuadrado de bóveda que rodea todo el edificio y que forma su cimiento. La adornan dos lintales, como pilares dóricos adornados de mascaron-

cillo y niños de bajo relieve y su cornisa sencilla. Las bóvedas, caballerizas, piezas y divisiones subterráneas son innumerables, contituvendo un intrincado laberinto, entre las cuales se ven varios calabozos. v toda esta obra interior es tan acaba vperfecta que solo viéndolo es como se puede formar idea exacta. Caben en las caballerizas que aun se conservan íntegras, mas de cino mil caballos, con la particularidad que abundan en luces y ventilación todas las partes referidas, con tal profusión, que en el modo de buscarlas y haberlas proporcionado su arquitecto se ve una de las más difíciles pruebas de su pericia y tino para semeiantes obras.

El patio es cuadrado y espacioso: consta de colomnas de órden compuesto que sostienen los arcos del primer cuerpo con las armas imperiales en las enjutas, Encima había galerías iguales que ya no existen. El átrio de la entrada está sostenido de fuertes pilare con columnas agrupadas.

Pero lo que más llena de asombro es la grandiosa escalera de esta alcázar. Ocupa esta, juntamente con la capilla, toda la fachada del Norte, teniendo su inmensa caja toda la altura del edificio, y revestida interiormente de la misma arquitectura que la parte exterior de la indicada fachada, con el entrepaño de ladrillo raspado. y ornato de piedra berroqueña. Tiene su entrada por los tres arcos céntricos de la galería frontera a la puerta principal, y arranca el primer tramo con catorce escalones, de cincuenta espaciosas meseta, en cuyo centro está la entrada a la capilla, una de las más nobles partes de esta fábrica, co-

mo lo demuestra lo que de ella queda de cornisas, pilastras, tribunas y nichos. Toda su arquitectura es de órden corintio y los capiteles parecen otros dos ramales de quince escalones, uno a derecha v otro a izquierdd, con otros descensos, y de estos nacen otros dos con el mismo número de gradas, que terminan en las galerías principales, y tienen veinte y cinco pies de anchra, constando de una pieza cada una, como los escalones primeros.

El cimiento de esta escalera le forma otra igual que da a los subterráneos que principia por dos tramos uno a cada lado de veinte y cuatro escalones, con veinte y cinco pies de anchura, y de cada rellano correspondiente a estos, parten otros segundos tramos de quince escalones, de igual anchura,

Con dificultad podrá encontrarse otra esclaera más suntuosa que la de esta Alcázar, ya qpor la disposición tan simétrica que ocupa, ya por sus grandes proporciones, que permitirían muy cómodamente, cubriendo con rambias los escalones, el que sin dificultad pudiese subir a las galerías un tiro de colleras.

continuară

NICOLAS MAGAN

TOMAR UNA COPA

CAFETERIAS

CAFETERIA DELFIN.— Taller del Moro, 1. T.210937. TOLEDO.— Zocodober.— 15. T. 221045.

MANILA.— Plaza Conde, 2. T. 222088.

MARIA CRISTINA.— Marqués de Mendigorría, 1. Teléf. 212601 Rnb.

RNB. CANARIAS.— Canarias, 5. T. 212148.

Tornerias, 5. T. 221046. ZAIDA.— Centro Comercial El Miradero, 106.

SAN ANTONIO.— Sillería, 14 T. 212847.

TRES TORRES.— Comercio, 77. T. 221143.

WAMBA.— Comercio, 2. T. NOHAI—NOHA.— Galerías Comerciales El Miradero planta 2º. Teléfono 212917.

BARES

JADE.— Avenida del Pilar, 43. T. 762016. Torrijos.

AVILA.— Avenida Barber, s/n. T. 210874.

BARROSO.— B. Castilla, 24. T. 229616.

BELLOSO.— Brive, 8. T. 222031.

CASA BLANCA.— Azaranes, 43. T. 222079.

CEPEDA. – Plaza Rosa, 50. T. 220080.

Cuba, 4. T. 220079.

EL CAZADOR.— Cataluña, s/n, T. 222066.

IGNACIO.— Coronel Baeza, 25. T. 22025.

LA MURALLA.— Diputación, 1. T. 220033.

LAS TORRES.— Amarguillo, 4. T. 230175.

LOS MARISCOS.— Avenida

Santa Villalva, 2. T. 222372. I.UDEÑA.— Plaza Magdalena,

10. T. 223384. MESON LA RUEDA.— Galicia 3. T. 220891.

POLIDEPORTIVO.— Andaluc(a, 9. T. 220010.

cía, 9. T. 220010. EL PATIO.— Planta, 2. Teléf.

220006. LA PARRILLA.— Barrio Rey, 6. T. 221276.

PLUZA.— Barrio Rey, 4. Telf. 222026.

BANANAS.— C. de la Estrella, 2. T. Torrijos.

COMER BIEN

RESTAURANTES

ADOLFO.— Granada, 6. T. 22734.

AURELIO. - Plaza del Ayuntamiento, 8. T. 227716.

LA TARASCA.— Hombre de Polo, s/n. T. 224342.

CASA PEDRO.— Bajada de San Martín, 2. T. 220326.

CUBA.— Plaza de Cuba, 4. T. 220079. CHIRON.— Paseo Recaredo.

1. T. 220150.

EL EMPERADOR.— Crta, del Valle, 1. T. 220094.

EL MIRADOR.— Núñez de Arce, 1. T. 220700. EL PATIO.— Plata, 2. Teléfo-

no, 220006. EL PETIT.— Carretera de Pie-

dra Buena, 35.T. 211549. EL CARDENAL.— Paseo Re-

cadero, 24. T. 220862. LA CUBANA.— Paseo Rosa,

2. T. 220088.

LA TAURINA.— Cordonerías, 3. T. 220060.

LOS GAVILANES.— Ctra. Madrid, s/n. T. 224622.

EL MERNDON.— Avila, 5. T. 220197.

MONTE REY. - Ctra. Piedra Buena, 42. T. 226950.

LA PARRILLA.— Horno de Bizcochos, 8. T. 212245. PINEDO.— Crta. Madrid s/n.T.

220327. SAN ANTONIO.— Avenida América, 6. T. 221486.

SIGLO XIX.— Cardenal Tavera, 10, T, 115183,

SINAI.— R. Católicos, 7. Telf. 225623.

TROCADERO.— Avenida Reconquista Bloque, 1. Teléfono 220002.

VENTA DE AIRES.— Paseo Circo Romano, 19. Teléfono 220545.

ZOCO.— Bloque Rey, 7. Telf. 222051.

C.D. TOLEDO.— Marues de Mendigorris, 4. Teléfono 225412-18.

CASINO TOLEDO.— Plaza de la Magdalena, 1. T. 223501.

MESON EL KIKI.— Cuenta del Aguila, 13. AVILA.— Avda. Barber, 30 T.

210874. CARLOS.-- Ecuador, 4, Telf.

212151. Ecuador, 4. Telf.

ALOJAMIEN• TOŠ

HOTELES

PARADOR NACIONAL DE TURISMO.— Cerro del Emperador, T. 221850.

ALFONSO VI.— General Moscardó, 2. T. 222600.

CARLOS V.— J. Labrador, 1. T. 222100. LINO.— Santa Justa, 9. Teléf.

223354.

MARAVILLA.— Barrio Rey, 7

T. 223300. MIVALTAJO. — San Eugenio,

1. T. 223650. LA ALMOZARA.— C. Piedra

Buena, s/n. T. 223866. EL CARDENAL.— Paseo Re-

cadero, 24. T. 224900. LOS GAVILANES.— Cr. Madrid, s/n. T. 224622.

HOSTALES

LOS CIGARRALES.— C. Circunvalación, 13. T. 221672. LABRADOR.— Juan Labrador, 16. T. 222620. LAS ARENAS.— Arenas, 7. T. 221668.

LOS GAVILANES.— Ctra. Madrid Km. 65. T. 224622. LOS GUERREROS.— Avda. Reconquista, 8. T. 211807-223617.

PENSIONES

CASA MILAGROS.— Perala, 29. T. 221831.

LA BELVISERIA.— Costa Can, 7. T. 220667.

LA ESPERANZA.— Covarrubias, 2. T. 227859.

TAVERA.— C. Tavera, 10. T. 225183.

TONI.- General Martí, 6. T. 220830.

FONDAS

CASA NATI.— T. Reina, 16. T. 223617. EL SEGOVIANO.— Recoletos, 4. T. 211124.

RESTAURANTES

J. RAMOS.— Parque Residencial San Francisco Crta. Madrid-Toledo Km. 62,600 Telf. 357827. Olías del Rey.
CANDIDO HERMANOS.—

CANDIDO HERMANOS.— Carretera Madrid-Toledo Km. 62,600. T. 357985. Olías del Rey.

EL ANGEL.— Carretera Navalpino. T. 220090.

CASA MARCOS.— Paseo de la Rosa 110, T. 220098.

Restaurante Aurelio

Plaza del Ayuntamiento,8 tf. 227716 222097

Sinagoga, 6 Junto antiguo cine Moderno RESTAURANTE-BAR



Especialidad en aperitivos de cocina

C/Av. Barber, 30 Telf. 21 08 74 Toledo



Cuesta del Aguila, 13 (Junto al cine Imperio) Toledo

Restaurante

Sigle XIX

LA MEJOR COCINA

ACTUAL EN

AMBIENTE

DE 1.º5

DE

SIGLO

Cardenal Tavera

Restaurante - Cafeteria

2. Ramos

PARQUE RESIDENCIAL «SAN FRANCISCO» CARRETERA MADRID-TOLEDO Km. 52,600 TELEFONO 357827 PISCINA PRIVADA
OLIAS DEL REY
(TOLEDO)

CAFETERIA-BAR SALA DE BINGO

C. D. TOLEDO

Marqués de Mendigorría, 4 Abierto de 7 a 3 Tels. 22 54 12-18

TOLEDO





Abierto hasta las 2 de la madrugada Canarias 5 TL. 212148

CAFETERIA

EL DELFIN

Teler del Mere 1

Donde se toma una copa a gusto Salón Climatizado Sandwiches - Hamburguesas







de Toledo. #1, 5/9/1983.

IR DE COMPRAS

ANTIGUEDADES

GUITIERREZ PEREZ.— M. Moreno, 4. T. 223092. PEDRAZA MARTI.— Plaza Ayuntamiento, 12. Teléfono 222717. PEDRAZA PALACIOS.— Ciu-

dad, 15. T. 212525.

ALUMINIO

GARCIA TORRIJA.— Calle del Puerto, 40. T. 212438. ALUCONSAN.— Carretera de Madrid Toledo, Km, 63. Teléf. 357809.

BOUTIQUES

GERCHARI.— Plata, 10. T. 227403. LIBELULA.—

CONFECCIONES

AVENIDA.— Avenida Barber, 14. T. 220421. ALMACENES LEON.— República Dominicana, 4. Teléfono 1223358.

LOS NIÑOS. - Brive, 2.

CALZADOS

AGUDO RODRIGUEZ.— H. Palo, 10. T. 223302. BARTOLOME SANCHEZ.— Alberche, 22. T. 230810.

CRISTALERIAS

LA VERDE.— Paseo de la Rosa, 56. T. 220365. CRISTALERIAS TOLEDO.— Bolivia, 3. T. 221162.

DECORACION

SERRANO.— Tendillas, 15. T. 376098.

DEPORTES

UNION SPORT.— Bolivia, 4. T. 220608.

BAHAMONTES.— Plaza Mag. delana, 1. T. 223870.

GRUPO DEPORTE.— Navarra, 5. T. 225987.

ELECTRODOMESTICOS

DISTRIBUIDORA MADRI-LEÑA.— G. Miradero L. 211. Teléfono 212715. LA VOZ DE ORO.— H. de Palo, 21. T. 225400. CASA ALVAREZ.— Comercio 15. T. 223735. ELECTRO—HOGAR.— Crta. Sal, 3. T. 222224. JUANJO.— Duque de Herma, 5. T. 227110.

FOTOGRAFIA

ESTUDIO RAFAEL.— Alberche, 2. T. 230250.
FOTO CINE MIGUEL ANGEL.— Martín Gamero, 12. T. 211803.

JOYERIAS

MERIDA.— Ecuador, 5. Telf. 223950.
LUDEÑA.— Plaza de Cuba, 12 Teléfono 223378.
CASANOVA.— Comercio, 46. T. 223592.
FEMODIX.— Centro Comercial El Miradero, Local 101. T. __ 210125.

MUEBLES

DE LA ROSA.— Plaza S. Barbara, 4. T. 220235.
ARTE HISPANICO DE MUEBLES.— Ctra. Madrid Km. 57.
T. 357757.
MUEBLES ACANTO.— G. Miradero L., 119. T. 228550.
BUA.— Avenida Reconquista, 7. T. 221365.
PALOMAREJOS.— General Martí, 12. T. 225767.
AR.— Plaza Lana, 4. Teléfono 222983.

OPTICAS

OPTICA TOLEDO.— G. Miradero, 209. T. 212118. GIMEGIL.— J. Antonio, 16. (Torrijos). T. 760253. VIUDA DE HURTADO.— T. Olmo, 11. T. 221468.

SERVICIOS

AGENCIAS DE VIAJES
TELETOUR.— Brasil, 5. T.

222192. TOURHISPAN.— Sillería, 11. T. 228754.

BANCOS

ATLANTICO. - Comercio, 15. T. 223204. BILBAO. - Puenteseca Bloque 2. T. 231102. CENTRAL. - 22980. COMERCIAL ESPAÑOL .-G. Martí, 6, T. 226741. BANKUNION .- S. de los Caballeros, 2. T. 226554. BANCO ESPAÑA,- Nueva, 16. T, 227350. HISPANO AMERICANO.-Nueva, 8. T. 221367. BANESTO.-Zocodover, 7. T. 227200. EXTERIOR DE ESPAÑA -Trinidad, 20, T. 211038. INDUSTRIAL DEL TAJO .-Plata, 24, T. 225406. INTERIOR DE COMERCIO, Barrio del Rey, 4. T. 225462. LEVANTE.- Nueva, 6, Teléf, 223150. MADRID. - St. Fe. 4. Teléfono. 220400. POPULAR ESPAÑOL .- Cst. del Alcázar, s/n. T. 226400. RURAL Y MEDITERRA-NEO.- Concepción, s/n. Telf. 220747. SANTANDER, - S. Agustín, 2. T. 227250. TOLEDO. - Cst, Carlos V, 10. T. 213900. VIZCAYA.- Armas, 1. Telf. 228300. CAJA DE AHORROS DE TO-

FONTANERIAS

LEDO.- Plaza, Zocodover, T.

CAJA DE AHORROS DE

MADRID. - Toledode Ohio,5.

227550.

T. 221470.

ANTIGUA CASA JAVANTO DIAZ.— Arenas, 6. T. 221417. LUIS MORENO.— Alfilentos, 16. T. 222790.



RESTAURANTE CANDIDO HERMANOS

Cocina selecta y tapas de COCINA. Lo mejor de esta CASA SUS CLIENTES

Ctra. de Madrid-Toledo, Km. 62.600. Tel. 35 79 85 OLIAS DEL REY (TOLEDO)

RESTAURANTE-JARDIN

alefacción en todos los Comedores Salón Refrigerado

BODAS-BANQUETES-FESTAS DE SOCIEDAD "MERENDON"

Casa Fundada en el Año 1920 ESPLENDIDOS SALONES Y JARDINES

CARRETERA DE AVILA, N.º 5 TELEFONOS. RESTAURANTE 22 20 99

PARTICULAR 22 01 97

RESTAURANTE

CaCubara

FRENTE PUENTE ALCANTARA

Paseo de la Rosa, 2

Tnos: 22 00 88 y 22 06 46

TOLEDO

Especialidades de la casa en perdices, cordero asado, jamón y sangría

RESTAURANTE

GRAN SERVICIÓ A LA

CARTA Y CUBIERTOS

EL ANGEL

"Camping el Greco"

Especialidades en meriendas, hamburguesas y platos combinados

Abierto todo el año

Ctra. Navalpino Tel. 22 00 90 - Toledo ESPECIALIDAD
EN PESCADOS
FRESCOS Y
MARISCOS.
PRUEBE
NUESTRA
MERLUZA A LA
SIDRA Y LOS
ASADOS DE
COCHINILLO Y
CORDERO.
ABIERTO TODO
EL AÑO

eigusquuice quel



विश्वाक्षाता विश

Hombre de Palo, 8

Teléfono, 22 43 42

TOLEDO

Venta

Especialidad en perdiz y chuletas a la brasa

Carretera Piedrabuena, n.º 9 Tel. 21 02 05

TOLEDO

Restaurante bar

Casa Marcos

Cocina casera Especialidad en Tapas variadas

P.º de la Rosa, 110 Tel. 22 00 98 - Toledo

Restaurante "TROCADERO"



ESPECIALIDAD EN PAELLA

AVD. RECONQUISTA, 10 Tel. 22 00 02

TOLEDO



Restaurante Asador

OLLOGE

c/. La Granada, 6 Tel. 22 73 21 TOLEDO

Especialidades

Pudin de verduras Pastel de puerros Besugo al horno. Cochinillo asado

TROFEO MARTIN

El Trofeo Martín Juanes, fue presentado en el chalet del mismo, el 11 trofeo de Ferias de la Ciudad de Sonseca.

El Trofeo se disputará los días 7, 8 y 9 de septiembre en el campo Martín Juanes de Sonseca, y participarán los equipos Getafe, Santa Bárbara, Los Yebenes y Sonseca. Enfrentándose de la siguiente manera.

Miércoles d'a 7: el Sonseca y el Getafe.

Jueves día 8: Santa Bárbara y los Yebenes.

Viernes día 9: La final de este trofeo.

Los trofeos, que han sido financiados por el que fuera presidente del Toledo, consisten en una copa para el ganador y otra para el segundo calificado.

TROFEO DE LA CRUZ ROJA DE FUTBOL-SALA

La Cruz Roja ha creado un torneo de Fútbol-Sala, con carácter benéfico en nuestra ciudad de Toledo, con el patrocinamiento del Ayuntamiento.

Dicho Trofeo presenta la particularidad de que tanto las entradas como los carteles publicitarios vendrán en concepto de donativo, ya que son gratis, y sólo se pedirá la aportación desinteresada de aquellos que lo deseen. Esta aportación, que será recogida por dos hombres de la Cruz Roja en la

puerta del pabellón, irá a parar a dicho organismo, junto a las aportaciones de aquellos establecimientos que quieran hacer publicidad en dicho torneo siendo estas también de tipo voluntario.

Este torneo se llevará a cabo los días 17 y 18, en la ciudad de Toledo, en el que participarán los equipos de Primera División Nacional: Radio 80 y Rayo Vallecano; y dos de la provincia de Toledo Dobberman de la capital y el Navidul, de Torrijos.



HOTEL CARLOS V

Restaurante

Plaza Horno Magdalena, 3 Telfs. 22 21 00/04 espacio para reservado para reservado para su estableci- su estableci- miento.





I CONCURSO DE POESIA "JUAN ANTONIO CASTRO"

Organizado por la Voz del Tajo y patrocinado por el Exclentísimo Ayuntamiento de Talavera, Podrán concurrir todos aquellos que no hayan concurrido en concursos o no havan obtenido más de dos premios en otros concursos. Podrán presentar un máximo de 5 trabajos por concursante de los cuales serán seleccionados aquellas que podrán participar, las cuales serán publicadas en la Voz del Tajo, Se enviará un ejemplar de cada poesía, con nombre y dirección completa del concursante, antes del 30 de Septiembre, directamente a la Voz del Tajo c/ Marqués de Miraso, 17, poniendo en el sobre para el concurso de poesía Juan Antonio Castro. Los premios se entregarán durante las Jornadas Culturales del Excmo, Ayuntamiento en el próximo mes de Diciembre, contando el concurso con: un primer premio de 10.000 pesetas y placa de cerámica, un segundo premio de 6000 pesetas y placa de cerámica, un tercero de 4000 pesetas y placa de cerámica. y un cuarto y quinto de dos accesits y placa de cerámica.

Premios

Ciudad de Toledo de poesía y narrativa

El ayuntamiento de Toledo convoca a su premio de poesía Rodrigo de Cota, y de narrativa Félix Urabayen. Podrán participar todos aquellos que lo deseen, con trabajos redactados en castellano, encuadernados o cosidos, en tamaño folio y mecanografiados a doble espacio.

El plazo de admisión finalizara el 15 de noviembre de 1983. Las obras deberán enviarse al negociado de Arte y Cultura del Ayuntamiento de Toledo, con la indicación "Premios Ciudad de Toledo" junto a la del premio concreto a que se concurre. Igualmente se remitirán sin firma y bajo un lema que figurará en sobre

aparte, en el que se contendrán los datos personales del autor, acompañados de un breve currículum.

Para el premio Rodrigo de Cota, de poesía, la Caja de Ahorros Provincial de Toledo ha donado 100.000 Los originales, inéditos, de tema y forma de expresión libre, deberán contener un mínimo de 500 versos y máximo de 1.000.

El premio Féliz Urabayen, de narrativa, está dotado con 100.000 pesetas, donadas por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid. Los originales, inéditos, serán libres en forma y tema, y deberán tener un mínimo de 10 páginas y un máximo de 25.

Día Forestal Mundial. Dotados con un premio de 225.000 pesetas y un segundo premio de 75.000 pesetas han sido convocados los premios XII Día Forestal Mundial, pra trabajos sobre bosques y calidad de vida.

Los trabajos que opten al premio deberán haber sido

publicados en la Presnsa española entre el 1 de marzo y el 1 de septiembre del año en curso.

El plazo de presentación finaliza el día 1 de septiembre, debiendo enviarse al Icona, calle Gran Vía de San Francisco 35. Madrid-5. Teléfonc 265 98 00 de Madrid.

Premio de escultura. Dotado con 500.000 pesetas, ha sido convocado el premio Valladolidid de Escultura, destinado a fomentar la investigación de las nuevas formas y tendencias en el ámbito de la escultura.

Pueden optar al premio todos aquellos artístas que lo deseen, con un máximo de dos obras de tendencias y corrientes estéticas libres. La medida de las obras no debe exceder los 100 centímetros en cualquera de sus dimensiones, debiendo presentarse en materia definitiva. Las obras se enviarán a la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid, Obra Cultural, plaza de España, 13 de Valladolid-1. El plazo de admisión de las obras finaliza el 30 de septiembre del año en curso.

Las esculturas deben ir acompañadas de una fotografía en blanco y negro, cuyo
tamano no será inferior a
13x18 centímetros, en el reverso de la cual debe figurar
el título de la obra y los datos
del autor, una fotocopia del
Documento Nacional de
Identicad y una breve historia
profesional de artístas.

Los escultores que lo deseen pueden indicar a la Caja si sus obras están en venta y el precio de las mismas. Concurso de cuentos. Dotado con un premio de 175.000 pesetas, la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid ha convocado el XXIV Premio Jauja de Cuentos 1983.

El plazo de presentación de los originales finaliza el 15 de septiembre. Los originales cuya extensión no debe ser inferior a 10 folios ni superior a 20, deben enviarse a la Obra Cultural de la Caja de Ahorros Provincial de Valladolid, Plaza de España, 13, debiendo indicar en el sobre: Para el Concurso de Cuentos Jauia 1983.

SALA DE EXPOSICIONES DE LA CAJA DE AHORRO PROVINCIAL DE TOLEDO



La obra que Margarita del Campo ofrece participa de los dos aspectos que suelen ser fundamentales a la hora de los resultados: la técnica, aplicada en función de lo que se quiere expresar, y el dibujo, arquitectura siempre del cuadro. En ambos aspectos esta artista se revela con excelentes condiciones. No se entrega, por otra parte a especulaciones gratuitas o a imitaciones, más o menos fundamentadas v siempre serviles, sino que trata

de hacer esa pintura que ella quiere y sabe cómo lograrlo.

Dentro del tradicional y vasto campo del figurativismo, con una pincelada precisa, oportuna y un sentido del color evidente, Margarita del Campo capta con sensibilidad los motivos, esos objetos o paísajes que nos rodean, esos bodegones completamente y completados buscando el necesario equilibrio, dejando en su obra la horma que impone sun dibujo

preciso. Aquí la mano se mueve con seguridad, con un orden mental definido.

Lo decorativo no está reñido, sino al contrario, con la calidad. Estos cuados son eminentemente decorativos y poseen unos valores evidentes. El que los mira advierte en ellos esa espontánea serenidad y esa preocupación por el bien hacer y por hacer "cantar" la materia aplicándola acordadamente sobre el lienzo.

Biblioteca Virtual de Castilla-La Mancha, Guía Semanal de Toledo, #1, 5/9/1983

SUPERMAN III

Como aperitivo de una temporada cinematográfica para este año con predominio de efectos especiales llegó a nuestro país Superman III, película que venía puesta por las nubes (valga la similitud) por la crítica americana y sin embargo al llegar a nuestro país. la crítica del nuestro no ha sido tan favorable. Las razones son muchas: es necesario darse cuenta que esta película no es in telextual, que no tiene mensaje y que intenta romper una lanza por nadie, es sencillamente un comic de Superman donde en vez de venir las imágenes impresas vienen filmadas y nada más; la segunda razón es que ya ver a Superman volando utilizar su supervista o mover montañas ya no



asombra tanto; tercero el maqueismo existente en esta pelicula es tan forzado que cumple los requisitos indispensables del buen comic de superhéroes, es decir, buenos y malos además de malos, tontos,

y la cuarta razón es sin dúda este, el hecho de que los malos sean tontos, el grado del tono humorístico durante toda la película es bastante alto, con algunos golpes francamente graciosos, pero que sin embargo otros llegan al extremo del ridículo, estos tal vez sean por una falta de comprensión de los mismos ya que no es lo mismo la manera de re(rse del americanito medio que la del españolito, y sin duda alguna el principal fallo de la película ha sido la utilización del actor de color Bichard Prvor, actor conocido v famoso en EEUU por un programa de TV ha pasado al cine con poco acierto, su humor basado en una pronunciación empalagosa y cargada de gestos llega continuamente al grado de payasada más absurda.

Canal Street-Jazz Band

El resurgimiento de la música de Jazz, que poco a poco va existiendo en nuestro país. se encuentra también este resurgir con el aumento de gravaciones que existen en nuestro país sobre este tipo de música. Esta vez vamos a referirnos en Canal Strett Jazz Band, Una formación dedicada al sonido más tradicional dentro del jazz

el pionero de Nueva Orleans v sus derivaciones dixieland. Este grupo fuertemente conocindo en los locales de Jazz de Madrid, sin apenas extensión al resto de la nación, podrán a partir de ahora, gracias a este primer disco que han grabado. llegar a todos los buenos aficionados de un tipo de múparticular al número cien de la sica, que siempre ha sido serie Jazz Stop, por tratarse determinada como de minode un disco dedicado a un gru-rías, pero que en la actualidad, po español de los de siempre, gracias a un aumento en el conocimiento de la misma, empieza a conseguir el lugar que siempre se ha merecido



LAS BRUJAS Y SU MUN-

DO, Julio Caro Baroja, Aljanza Editorial, Libro que abarca las características de la magia negra en el mundo a través de todos los tiempos junto a sus implicaciones sociales y humanas.

> "Libro de las Ninfas: los silfos, los pigmeos, las salamandra y los demás esp (ritus" Autor: Paracelso. Editorial: Obelisco

Teofrastus Bombatus von Hohenheim, más conocido por el nombre de Paracelso, vivió en la Europa del siglo XVI. siendo autor de una copiosa e influyente obra que abarcó desde temas ocultos a asuntos filosóficos. Esta edición incluye el texto original de 1591.

El presente libro recoge todo el conocimiento de la época sobre los elementales y los espíritus, y lo hace con un lenguaje ameno y sencillo. Señalar que Goethe, Heine, etc., se han basado en esta obra para sus posteriores referencias herméticas.

M. M. BERROCA



Desde el comandante Adama al cinoide Maffi o hasta el mismísimo Lucifer, son tus abuelos galácticos. Aquí es la Historia al revés, la búsqueda contraria. La Tierra sólo existe en la memoria. La comprensión o, si se quiere, la aprehensión de esta larquísima serie de episodios repetitivos y más bien

pacial, reflectante, asexuado y probablemente autooxidante. La pretendida justificación de lo injustificable.

que Starback lleva col-

gado en su chepa es un

paupérrimo cylón, es-

GALACTICA es otro claro ejemplo de transmisión de responsabili-

Guía Semanal de Toledo. #1, 5/9/1983

dades. Claramente: los cylones son los malos: nosotros, los buenos. Así se liberan las conciencias. Así se aviva la llama del maniqueísmo. Así se intenta una vez más engañar a la Historia, sublimando chiles, sansalvadores, guatemalas..., v-hasta las olvidadas hiroshimas. Se iustifica ante millones de idiotizados ojos la especial manera de ser de-unos cuantos paranoicos. El epílogo que pone punto y seguido a cada episodio, día a día, es clarificador: «Libre de la tiranía (sic) de los cylones, la última estrella bélica. Galáctica. vuela arrastrando tras ella una gran flota que va en pos de un ideal (sic), de un brillante planeta conocido como Tierra»

GALACTICA es la Historia al revés, la búsqueda enantiomórfica del planeta madre para el nuevo asentamiento de la esquilmada colonia terrestre. Pero al mismo tiempo también es la historia real, el remordimiento pleno, el gusano que muerde, el cylón corrosivo y paradigmático que no deja dormir, que no deja dornuestra (vuestra) conciencia.

Carlos Buiza

		COLES		ra regional
7/13		Carta de ajuste Programación de cobertu-	14,55	Conexión con la programación nacional
		ra regional	15.00	Telediarlo
LUNES	14,55	Conexión con la progra-	-	La Tarde
10,45 Carta de ajuste		mación nacional		Sesión de Tarde
10,59 Apertura y presentación		Telediario		Barrio Sésamo
11,00 Santa Misa	,	La tarde		Las fábulas del bosque
12,15 Programa especial		Un sexto sentido		verde
15,00 Telediario		El llanero solitario		Dentro del laberinto
15,25 Año Santo Compostelano		Barrio Sésamo	19,30	¿Un mundo feliz?
16,00 Un sexto sentido 17,00 Micky y Donald		Nosotros		De película
17,30 3, 2, 1 Contacto		Este señor de negro		Más vale prevenir
18,00 Barrio Sésamo		Esta es mi tierra		Telediario
18,30 Telefilm Juvenil		Telediario		Un, dos, tres
19,30 Mirar un cuadro		Sesión de noche	23,00	
20,00 Pueblo de Dios		Telediario		Telediario
20,30 Consumo		Despedida y cierre		Testimonio
21,00 Telediario		UHF	00,20	Despedida y cierre UHF
21,25 Largometraje	18,45	Carta de ajuste	15 15	Carta de ajuste
22,30 Españoles		Apertura y presentación		Apertura y presentacion
23,30 Telediario	19,00	Jamie y la linterna mági-		Ralmbow
23,45 Despedida y cierre		ca		Los cuatro fantásticos
UHF		El carro de la farsa		Fórmula TV
18,45 Carta de ajuste		Hoy en la 2		Tauromaquia
18,58 Apertura y presentación		Teledeporte	19,00	Los rivales de Sherlock
19,00 Flasch Gordon		Cortometraje		Holmes
19,30 Evocación		Ultima frontera	20,00	Hoy en la 2
20,00 Hoy en la 2		Estudio abierto	20,30	La Clave
20,20 Teledeporte	JUEV	Despedida y cierre		Despedida y cierre
20,50 Cortometraje			SABA	
21,00 Sólo cuando mé río		Carta de ajuste Programación de cobertu-		Carta de ajuste
21,30 En Paralelo	14,00	ra regional		Apertura y presentación
22,30 Largometraje	14 55	Conexión con la progra-		Concierto
00,30 Despedida y cierre MARTES	1 -1,50	mación nacional		Revista de toros
13,45 Carta de ajuste	15,00	Telediario		Biblioteca nacional
14,00 Programación de cobertu-		La Tarde		Noticias Don Gato
ra regional	16,10	Un sexto sentido		Primera sesión
14,55 Conexión con la progra-	17,05	Dabadabada		Las aventuras de Tin Tin
mación nacional	17,55	Cantinflas		El loco mundo de los pa
15,00 Telediario		Barrio Sésamo	10,10	yasos.
15,25 La Tarde		De aquí para allá	18.35	La pantera rosa
16,10 Un sexto sentido		El arte de vivir		La magia de la Danza
17,05 El paraiso de los animales	20,30	La vida secreta de Edgar		Usted, por ejemplo
17,30 3, 2, 1 Contacto		Briggs		Noticias
18,30 Un mundo para ellos		Telediario		Informe Semanal
19,30 Nombres de ayer y de		Buenas noches		Sabado cine
hoy		Secuencias del mundo Telediario	00,20	Despedida y cierre
20,00 Encuentros en libertad		Despedida y cierre		UHF
21,00 Telediario	20,40	UHF		Carta de ajuste
21,25 Su turno 22,30 Vivir cada día	10 45		13,58	Apertura y presentación
23,30 Telediario		Carta de ajuste Apertura y presentación		Retransmisión deportiva
23,45 Despedida y cierre		Flash Gordon		Documental
UHF		Nuestro amigo el espanta-		Dibujos animados
18,45 Carta de ajuste	,	pájaros	17,30	La víspera de nuestro tiempo
18,58 Apertura y presentación	20.00	Hoy en la 2	10.00	
19,00' Flash Gordon		Teledeporte		Las brigadas del tigre Musical express
19,30 Robinson		Cortometraje		Un encargo original
20,00 Hoy en la 2		Tiempo de papel		Concierto 2
20,00 Teledeporte		Largometraje		Despedida y cierre
20,50 Cortometraje	23,35	Despedida y cierre	DOMI	
21,00 Hacia el año 2.000	VIER	NES		Carta de ajuste
21,30 Largometraje		Carta de ajuste		Hablamos
22,30 La edad de oro		Programación de cobertu-	10,30	El día del señor
24,00 Despedida y cierre.			11,30	Gente Joven

12,30 Tiempo y marca

14,15 Esta semana

15,00 Noticias

15,20 Estudio estadio (1)

15,45 Belfy y Lillibit

16,15 Fama

17,00 El mundo del tenis

17,30 Mundo Submarino

18,20 Dibujos animados

18,45 Bla, bla, bla 19,25 Próximamente

20,05 Lou Grant

21,00 Noticias 21,25 Memoria de España

22,30 Paul Hogan

23,00 Estudio Estadio 00,00 Despedida y cierre UHF

14,15 Carta de ajuste

14,28 Apertura y presentación

14,30 Piraguismo

17,00 Producción Española

18,00 Estrenos TV

19,40 Terraza de verano

20,40 Zarabanda

21,10 El cuerpo humano

21,45 Largometraje 23,30 Despedida y cierre



R.C.E. TALAVERA (Frecuencia Modulada) DE LUNES A VIERNES

7,55: Campanadas y apertura 8,00: Buenos días Talavera

8,30: Informativo, R.C.E.

9,30: Hoy será noticia 9,15: Trabajando con música

10,00: Las mañanas de la Radio 12.00: Cantadidatos

12,00: Cantadidatos 12,15: Teléfono musical

13,55: Información bursatil 14.00: Talavera actualidad

14,15: Micrófono deportivo 14,30: Informativo R.C.E.

15,00: Música en la sobremesa

15,30: Disco regalo

16,00: Los R.J. musicales 16,30: Programa Nacional

R.C.E. 17,00: Hora Punta R.C.E. 18,00: Disco GREEN'S

18,15: Teléfono Musical

18,55: Ultimas noticias 19,00: Programa nacional

R.C.E.

20,00: Informativo R.C.E. 20,30: R.C.E. musical

21,30: A toda radio

22,00: Stereomanía 23,00: R.C. Deportes

24,00: Despedida y cierre

SABADO 7,55: Campanadas y apertura

8,00: Buenos días, Talavera

8,30: Informativo R.C.E. 9,00: Hoy será noticia

9,15: Trabajando con música

10,00: Radio mercado

10,30: Vale tía Esther R.C.E. 11,30: Cantadidatos

12,00: Cultural Muncial Juvenil, R.C.E.

13,00: Teléfono musical

14,00: Talavera actualidad 14,15: Micrófono deportivo

14,15: Micrófono deportivo 14,30: Informativo R.C.E.

15,30: Música en la sobremesa 16,00: Cantando las cuarenta

16,30: Café, copa y puro.

R.C.E. 17,00: Cantando las cuarenta (cont.) 19,00: programa nacional R.C.E. 20,00: Informativo R.C.E.

20,30: R.C. musical

21,30: Despedida y cierre DOMINGO

9,55: Campanadas y apertura

10,00: Santa Misa

10,30: Domingo, es fiesta 12,00: Campo de juego

14,00 América es una voz

14,30: Informativo R.C.E.

15,30: Música en la sobremesa 51,30: Tiempo de Jazz

16,30: Nos van a oir R.C.E.

17,00: R.C.deportes 20,00: Informativo R.C.E.

20,30: Quisicosas, R.C.E. 21,30: Despedida y cierre

ANTENA 3

8,30: Toledo, ciudad abierta; 12: antena de Toledo; 13,30: Sábado Deportes; 14: Toledo ciudad abierta; 20: Toledo, ciudad abierta; 21: (sólo jueves), Jazz en la noche. La restante programación en cadena.

RADIO 80

7: Despertador; 8: Informativo y despertador; 12,30: El esaparate; 13,30:Información local; 13,45: Deportes; 15: Tertulia de sobremesa; 21; Todo es radio

SABADO

9: Toleco, ciudad sin tiempo; 12: Nuestro tiempo, nuestra gente; 13: Tiempo de ocio. DOMINGOS

10: Zacodover, nuestra plaza mayor; 15: Tarde de flesta 21: Especial Toledo deportiva; La restante programación en cadena

RADIO TAJO

DE LUNES A VIERNES

8,30: Matinal Toledo; 10,30: El Zoco, 12: Opinión Pública; 13,30: Objetivo Castilla-La Mancha; 15: El campo; 19: Informativo resumen de la tarde; 19,30: los cafés del Español; 14 y 21; Todo deporte 10 y 20 edicion SABADOS

6,00 a 15,30: Igual programación que de lunes a viernes. 15,30 Sobremesa: 16,00: Gran Musical; de 17,00 a 02,00:40 principales. La noche es joven. Música de Angel Alvarez. Hora 25 y la gran movida. DOMINGOS

9,00 a 16,00: Hoy es domingo. Incluye: Retrasmisión Misa. Comunicación fraterna. El Gran Musical, "La nueva música" (15 a 15,30); 16,00: Carrusel deportivo; 19,30: Sigue la Fiesta; 21,30:Tarjeta amarilla (información deportiva provincial); 22,30 a 02,00: Canciones de otro tiempo. Hora 25 deportiva. Los Toros. Medianoche

RADIO TAJO FM

DE LUNES A VIERNES

15: Las orquestas; 15,30: Movida stereo.16: Los 25 musicales; 17: bravo por la música: 20: Arco iris; 21: Testimonio de FM; 22: Burbujas en la noche. La restante programación en cadena.

SABADOS

8,00:Tuti fruti, "Música con sabores"; 13,30: Objetivo Castilla - La Mancha (información regional); 14,00: Conexión Radio Cristal; 15,00: Orquestas a Go-go; 15, 30; Movida Sterieo; 16,00: 25 musicales; 17,00: sabadolandia; 22,00 a 00,00: Burbujas en la noche.

DOMINGOS

9,00: Domingolandia; 15,00: Tarde supermodulada; 21,30 a 22,30: Tarjeta amarilla (Inf. deportiva, provincial). A las horas en punto noticias.

JARDINERIA

plantas de flor' (Cyclamen, azalea, hortensia) no pueden conservarse más que en lugares pocos calientes (10 a 120), Hay que tener en cuenta que la temperatura agradable para el hombre, lo que normalmente alcanzan nuestras casas, es de 20 a 220, lo que quiere decir que las plantas de flor debemos mantenerlas en los lugares más fríos que, paradógicamente no suelen coincidir con aquellos en donde más luce nuestra maceta. La única solución es colocar la planta en el sitio para nosotros ideal (aunque no el más apropiado para ella) en los momentos en que se va a admirar, retirándola luego al más adecuado.

 Regad según las necesidades de la planta. Esto es esencial no dejeis que las plantas tengan sed, pero es preferible esto que el inundarlas. La importancia y frecuencia de los riegos, depende de las especies, de su desarrollo, de las dimensiones del tiesto, de la clase de tierra y, sobre todo, del calor y humedad del aire. No se pueden dar consejos concretos. Hay que regar cuando empieza a secarse la superficie de la tierra y si metemos un dedo o un palo, no debe salir manchado de barro.

Se debe regar, con bastante agua para mojar bien toda la tierra, hasta que empiece a salir agua por el orificio de drenaje. ¿Cuántos riegos? Dos a tres por semana serán suficientes en la mayoría de los casos, a lo mejor excesivo en otros.

Verter el agua por encima, es lo más sencillo. Si viérais la planta con síntomas de sed, meted el tiesto en la bañera con agua que no llegue al borde superior. Mantened la planta así unos diez minutos, colocándola luego en su lugar acostumbrado. Utilizad siempre agua a la temperatura ambiente, nunca con agua fría. Introducid un dedo, o la mano en el agua. Si sentís una sensación desagradable por exceso de frío o de calor, esperar a que el agua adapte su temperatura a la del ambiente.

Vigilad el drenaje del tiesto, como ya hemos dicho, el exceso de agua debe escurrir fácilmente por el orificio del fondo, que no quede retenida el agua dentro de la maceta. No dejeis nunca metida la base del tiesto en el agua del plato. Esto mantiene la tierra empapada de agua

SANTIAGO PIEDRAHITA

MOTOR

¿ CV "CHARLESTON"

Con la fiebre y resurgimiento de los jóvenes carrozas. Citroën ha aprovechado la ocasión para sacar a relucir con los aires que le vieron nacer hace treinta y dos años, el 2 Caballos "Charleston", envejeciendo artificialmente su aspecto exterior y dándole esa solera que le hizo triunfar como el colmo del modernismo, hace nada más y nada menos que veinte años:

La idea de este coche ilevada

a cabo por Citroen tímidamente en Francia, se inició con una serie especial limitada, pero a raíz del impacto y la fuerte demanda se comenzó a fabricar en serie.

Su originalidad "retro" radica, fundamentalmente, en la "vestimenta" de la carrocería siguiendo los gustos y tendencias de los años veinte, en dos colores rojo oscuro y negro limitados ambos por líneas grises.

Urgando entre los accesorios tiempo atrás por eso de que las modas cambian, encontraron an el baúl de los recuerdos y reincorporaron, los primitivos faros redondos que, como entonces, van colocados en las aletas. La calandría va cromada y los paragolpes son de color gris oscuro. También lleva, como los de toda la vida, un motor dos cilindros horizontales de 602 centímetros cúbicos que desarrollan 29 caballos de potencia. Mantine el bajo consumo que le hizo popular en el mundo entero y una velocidad de crucero de 90 km/h. propia para disfrutar del paisaje sin pausas y sin prisas.

S. HERNANDEZ



Parcela, 146 Polígono Industrial

Telf. 23 07 00 Toledo

AUTO TAJO, S.A.



CONCESIONARIO DE

TURISMOS - CAMIONES DODGE

Ctra. Madrid-Toledo, Km. 66,625

22 78 50* 22 36 74 RECAMBIOS

MOTOR

AGENCIAS OFICIALES

FORD.— Reyes, Carretera de Madrid Km. 64. T. 358056. TALBOT.— Autotajo. Carretera de Madrid Km. 66. Teléfono 227850.

MERCEDES.— Claudio Avila. Polígono Industrial. Teléfono 230060.

LAND ROVER.— Carretera de-Madrid Km. 63. T. 258050. CITROEN—PEUGEOT.— Duque de Ahumada, s/n. Teléfono 220846.

OPEL-DIVENSA.— Teléfono 357766.

RENAULT.— Cervantes, 5. Antonio García.

ACCESORIOS

DOMINGUEZ CANO.— Carretera de Madrid, 19. Teléfono 224285.
HIDALGO.— Avenida Santa Villalba, 8. T. 220727.
JARAMA.— Paseo de la Rosa, 3. T. 221638.

AUTO-ESCUELAS

AREVALILLO.— Plata, 4. T. 224123. SANTA BARBARA.— Sillería, 10. T. 221719.

ASEGURADORAS

MAPFRE.— Méjico, 1. Teléfono 221950. LA UNION Y EL FENIX.— Comercio, 46. T. 222658. LA ESTRELLA.— Armas, 1.T. 221064.

AGENCIAS DE TRANSPORTES

EL RAPIDO.— Polígono Industrial, Teléfono 230266.
A. PATIÑO.— Talavera, 3. TOLEDO.
EL VELOZ.— General Villalba 8. T. 220550

ALQUILER

OCSA.— Tejar, 25 (TORRIJA) Teléfono 761300. RIO MATADOR.— Nueva, 8. Plaza Salamanca. Plaza Barrionuevo, 5. Teléfono, 220225.

MOTOS

MOISES ALONSO.— Armas, 18. T. 212909.

CENTRO DE RECONOCIMIENTO PARA CONDUCTORES

DEL ILUSTRE COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS

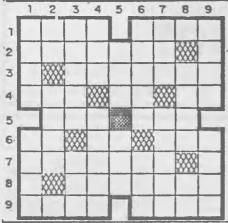
CERTIFICADO MEDICO Y PSICOTECNICO OBLIGATORIO PARA LA OBTENCION O RENOVACION DE TODOS LOS PERMISOS DE CONDUCIR (LCC, A1, A2, B, C, D, E y B-AGRICOLA)

(Los impresos para el certificado se encuentran en el Centro).

Horario de Reconocimiento:

Mes de septiembre: Mañanas de 9,30 a 13. Mes de octubre y siguientes: Mañanas de 9,30 a 13 y tardes de 4 a 7, excepto sábados. Núñez de Arce, 18. Tel. 21 1854 - Toledo

PASATIEMPOS

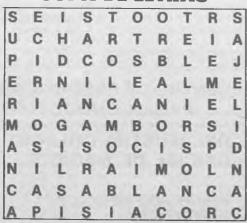


HORIZONTALES.— 1: Parecido a la uva. Punta de tierra que avanza dentro del mar.—2: Bebidas alcohólicas. Símbolo del azufre.—3: Cinco. Arrasado.—4: Vocales. Interjección para detener la caballería. Número en las caras del dado.—5: Parte de la quilla del barco. Plató de cine.—6: Símbolo del molibdeno. Símbolo del bario. Licor alcohólico que se saca de la melaza.—7: Entrar en recelo de algo. Sexta letra del abecedario.—8: Vigésima octava letra del abecedario. Parte por donde se ata algo.—9: Adorne. Agarras con la mano.

VERTICALES.— 1: Género de algas gelatinosas. Balanceo.— 2: Seis. Dios del amor. Vigésima primera letra del abecedario.— 3: Suceso imprevisto. Símbolo de la caloría.— 4: Al revés, estrella. Presbítero extranjero.
— 5: Prenda militar de cabeza. Dueña.— 6: Envidia (plural). Madre de Jebel.— 7: Jugo de diversas umbelíferas. Consonantes.— 8: Símbolo del bóro. Político español que fue jefe del Partido Conservador y presidente del Consejo de Ministros; murió asesir ado. Nota musical. 9: PlantIgrados machos. Nuevos.

SOPA DE LETRAS

Solución en el próximo número



Hallar los nombres de OCHO títulos de películas famosas de una sola palabra. Pueden aparecer de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo y viceversa, en diagonal e, incluso, al reyés.

RAMON CHOCLE

Carlo'S

- ★ Platos Preparados ★ Fromagería ★ Bodega de Vinos y Espumosos
 - ★ Pastelería y Bombonería ★ Conservas y Licores ★ Charcutería

SERVICIO A DOMICILIO

ECUADOR, 4

221 21 51 - TOLEDO

Miguel Angel Murado

METHMORFOSIS BENEZIANAS

Premio Café Gizón de novela corta 1.983



HEMOS DADO UN PASO IMPORTANTE.

La Caja de Ahorro de Toledo ya está en Madrid. Y esto ha sido posible gracias al esfuerzo de los toledanos.

Porque habéis depositado vuestra confianza en algo muy vuestro, en la labor de la Caja de Ahorro de Toledo.

Porque vuestro ahorro está produciendo los mejores frutos.

Por todo esto, y porque Toledo se lo merece, hemos abierto las puertas en Madrid.

En el n.º 22 de la calle Alcalá.

Para poder ofreceros a todos, lo mejor de una amplia gama de servicios. Y estar a vuestro alcance, sea donde sea.

La primera entidad financiera Castellano-Manchega también está en Madrid.



CAJA DE AHORRO DE TOLEDO



Gracías Toledo!

Alcalá,22 Madrid-14 Tlíno.2321879